

BEDIENUNGSANLEITUNG



MINI BABY SEAT 0+ ISOFIX

OPERATING INSTRUCTIONS

MODE D'EMPLOI

BEDIENINGSHANDLEIDING

BRUKSANVISNING

MANUALE D'ISTRUZIONI

INSTRUCCIONES DE USO

MANUAL DE INSTRUÇÕES OPERAÇÃO

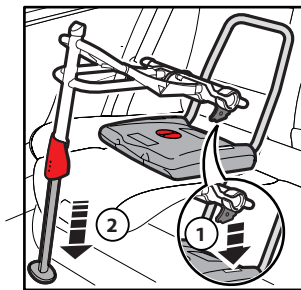
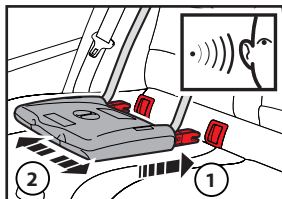
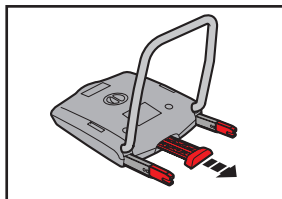


© 2005 Bayerische Motoren Werke
Aktiengesellschaft
München/Deutschland
Nachdruck, auch auszugsweise,
nur mit schriftlicher Genehmigung der
BMW AG, München.
Bestell-Nr. 01 29 0 404 654
IV/05 Z/Z
Printed in Germany
Gedruckt auf umweltfreundlichem Papier
(chlorfrei gebleicht, wiederverwertbar).
Druckfehler, Irrtümer und Änderungen vorbehalten.

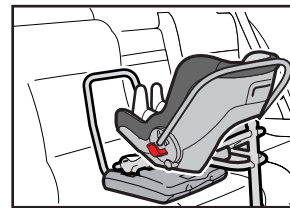
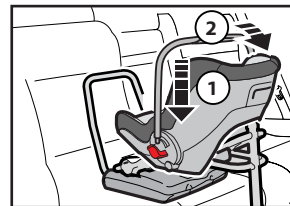
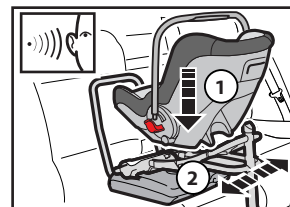
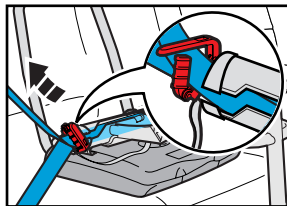
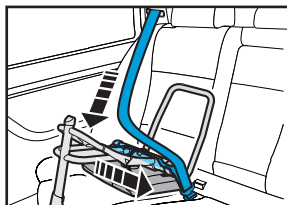
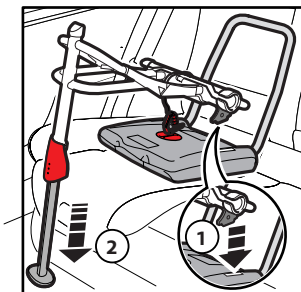


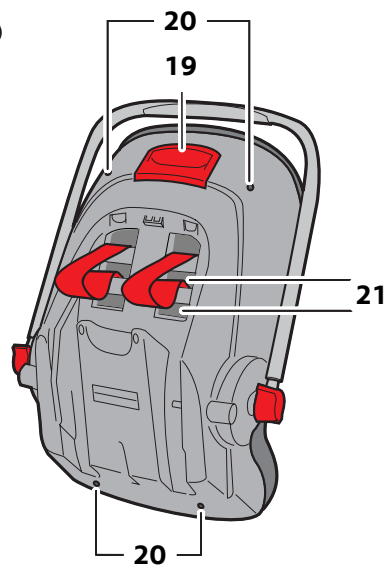
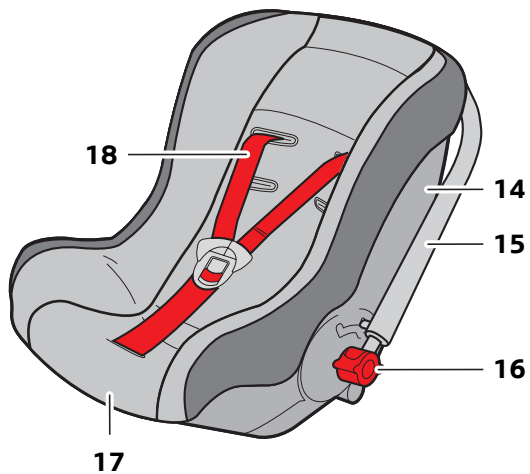
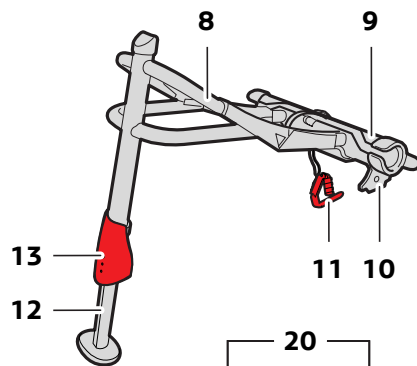
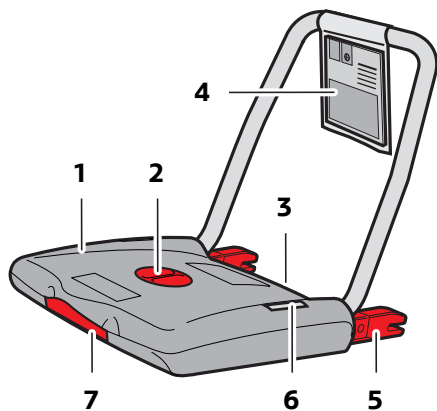
3 -13 kg

ISOFIX



3 -13 kg





OPERATING INSTRUCTIONS MINI BABY SEAT 0+ ISOFIX

EN

© 2005 Bayerische Motoren Werke
Aktiengesellschaft
Munich, Germany

Reprints, even in excerpt form,
only with the written consent of
BMW AG Munich.

Order No. 01 29 0 404 654
IV/05 (Z/Z)

Printed in Germany

Printed on environmentally friendly paper
(bleached without chloride, recyclable).

Subject to printing errors, mistakes and changes.

Prior to use	29
Notes on the operating instructions	
Symbols used	
Legal requirements	
ISOFIX system	
Approval	
Overview of controls on the Baby Seat	30
Safety instructions for using child restraint systems	31
Usage in the car	32
Positioning in the car	
Usage on the front passenger seat	
Usage with side airbag	
Installing the Baby Seat with ISOFIX	34
Preparing the ISOFIX platform	
Installing the ISOFIX platform	
Installing the base frame	
Installing the Baby Seat with a three-point seat belt	37
Securing your child in the baby carrier	39
Operating the Y-belt system	
Adjusting the height of the shoulder belts	

Installing and removing the baby carrier 41**Basic function of the carrier bar****Installing the baby carrier****Removing the baby carrier****Removing the Baby Seat 43****Removing with ISOFIX attachment****Removing when attached with a three-point seat belt****Care and storage 45****Removing the cover****Storing the Baby Seat****Disposal**

Prior to use

Notes on the operating instructions

Please read through these operating instructions carefully before using the Baby Seat. In addition, read the appropriate section in your car's operating instructions.

Fold out the parts list when reading the operating instructions. The item numbers in the text always refer to this illustration.



To assist understanding, these operating instructions avoid using technical terms and product names whenever possible. As a result, the name of a part in these operating instructions may differ from the MINI parts designation in the product catalogue. ◀

Symbols used



denotes instructions or warnings that you must observe.



denotes instructions that draw your attention to special features.



denotes measures designed to protect the environment.

◀ denotes the end of the instruction.

Legal requirements

It is a legal requirement that children who have not yet completed their 12th year and are less than 150 cm tall must be secured in an officially approved restraint system.

The MINI Baby Seat 0+ ISOFIX satisfies the statutory requirements and carries a check number in accordance with the European standard for child safety equipment (ECE standard).

The conformity mark (an E in a circle) and the approval number can be found on the orange check label (sticker) affixed to your Baby Seat.

ISOFIX system

ISOFIX is a uniform fixing system for child protection systems and is defined in the ISO 13216 standard. ISOFIX is a sturdy means of securing child seats in a car and does not use the three-point seat belt. Fastening is achieved by two locking arms with spring catches. These engage in clips that are rigidly attached to the frame of the car. A support leg is used as a further fastening point. This additionally fixes the seat in position in the event of an accident. The ISOFIX system is intended to help you avoid using the child seat incorrectly.

Approval

Fastening with ISOFIX (semi-universal)

The MINI Baby Seat 0+ ISOFIX is a “semi-universal” child restraint system. Please refer to the information in your car's operating instructions.

The MINI Baby Seat 0+ ISOFIX is approved for ISOFIX size class E.



E

Securing with three-point seat belt (universal)

Only suitable for use in cars that are equipped with three-point seat belts in accordance with ECE Directive No. 16 or other comparable standards.

30 Overview of controls on the Baby Seat

- | | | | |
|----|--|----|---------------------------------------|
| 1 | ISOFIX platform | 19 | Belt adjuster |
| 2 | Base frame release handle
(ISOFIX platform) | 20 | Screws
(for releasing the padding) |
| 3 | Locking arm pull handle
(handle for pulling out the locking arms) | 21 | Belt passage |
| 4 | Operating instructions | | |
| 5 | Locking arm | | |
| 6 | Lock | | |
| 7 | Locking arm release handle
(handle for pulling in the locking arms) | | |
| 8 | Base frame
(with support leg) | | |
| 9 | Belt guide | | |
| 10 | Peg | | |
| 11 | Belt clip | | |
| 12 | Support leg | | |
| 13 | Lock
(height adjustment) | | |
| 14 | Baby carrier | | |
| 15 | Carrier bar | | |
| 16 | Baby carrier release handle | | |
| 17 | Padding | | |
| 18 | Y-belt system | | |

The following accessories and spare parts for your MINI Baby Seat 0+ ISOFIX are available from MINI Service:

- MINI Baby Seat 0+ ISOFIX cover
- Sunshade
- Seat reducer
- Foot bag
- ISOFIX platform (including base frame)
- Second frame
- Belt clip


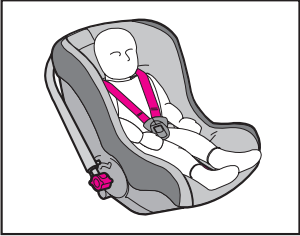





Take the following safety precautions when using child restraint systems:

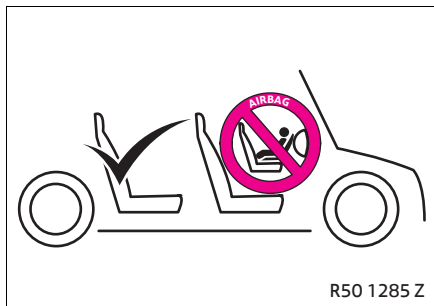
- Always follow the regulations for utilisation and approval of the MINI Baby Seat 0+ ISOFIX contained in these operating instructions when using it.
- Only use the MINI Baby Seat 0+ ISOFIX in conjunction with the ISOFIX system or a securely mounted three-point seat belt (according to ECE R16 or a comparable standard).
- Secure the MINI Baby Seat 0+ ISOFIX with the ISOFIX system or a three-point seat belt even when you are not transporting your child in the car.
- Do not use the MINI Baby Seat 0+ ISOFIX on the front passenger seat unless either there is no front passenger airbag or the front passenger airbag has been deactivated.
- Do not make any additions or modifications to the MINI Baby Seat 0+ ISOFIX, since any change could invalidate the ECE R44-03 approval for the Baby Seat and, in addition, impair the protective effect of the Baby Seat.
- Only use the MINI Baby Seat 0+ ISOFIX with its seat cover fitted, since without the seat cover a part of the protective effect is lost.
- Only use the MINI Baby Seat 0+ ISOFIX with its original seat cover, since this forms part of the protective equipment.
- The MINI Baby Seat 0+ ISOFIX must be secured in such a way that it is not jammed or damaged by the front seats or the car's doors.
- When using the MINI Baby Seat 0+ ISOFIX, make sure your child's head does not project beyond the top edge of the seat, otherwise the full protective effect of the Baby Seat cannot be assured.
- Make sure that your child's head is not in the vicinity of the side airbag whenever your child leans out of the MINI Baby Seat 0+ ISOFIX. Otherwise, there is a risk of injury if the side airbag were to be triggered. Have the side airbags deactivated by MINI Service.
- Make sure that the three-point seat belts and the Y-belt system of the MINI Baby Seat 0+ ISOFIX are not twisted.
- The MINI Baby Seat 0+ ISOFIX is intended to prevent or reduce serious injuries in the event of an accident (depending on the nature of the accident). The MINI Baby Seat 0+ ISOFIX must be replaced in the event that it is damaged or suffers large forces in an accident.
- Protect the MINI Baby Seat 0+ ISOFIX from direct sunlight to ensure that you child does not suffer burns on hot surfaces.
- Secure luggage and other items in your car so they will not be thrown around in the event of an accident.
- Never leave your child unattended in a car. ◀

Usage in the car

Children who have not yet completed their 12th year and are less than 150 cm tall must be secured in cars using a child restraint system. The MINI Baby Seat 0+ ISOFIX is approved for use as a child restraint system in the following applications:


	Securing the Baby Seat Size class E	Securing the child	Special features
ISOFIX Class 0+ (3 – 13 kg)	 ISOFIX system	 Y-belt system	 The front passenger airbag must be deactivated if you install the child seat on the front passenger seat!
Three-point seat belt Class 0+ (3 – 13 kg)	 Three-point seat belt	 Y-belt system	The front passenger airbag must be deactivated if you install the child seat on the front passenger seat!

The check tag according to the ECE Directive is affixed to the plastic shell.



R50 1285 Z

Positioning in the car

 Please note that your child's safety depends – amongst other factors – on the position of the Baby Seat in the car. ◀


All seats in your MINI that are equipped with a three-point seat belt (except the driver's seat!) are in principle suitable for installing the MINI Baby Seat 0+ ISOFIX.

Favourable sites for secure installation are the outer seats in the rear of the car, since these are usually equipped with ISOFIX mounting points and three-point seat belts.



R50 1286 Z

Usage on the front passenger seat


 If, in exceptional circumstances, the Baby Seat is installed on the front passenger seat, the front airbag on the passenger side must be deactivated!

Detailed information about this topic is available in your car's operating instructions and from MINI Service. ◀



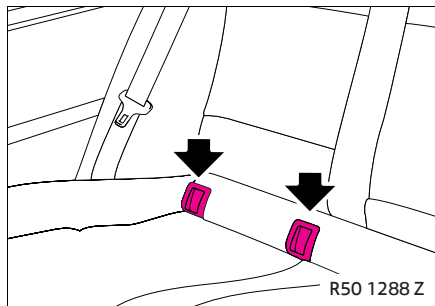
R50 1287 Z

Usage with side airbag

 If your car is equipped with side airbags, make sure that your child's head is never positioned close to the side airbag.

Detailed information about this topic is available in your car's operating instructions and from MINI Service. ◀

34 Installing the Baby Seat with ISOFIX



▶ For more information about the ISOFIX mountings, please refer to your car's operating instructions. ◀

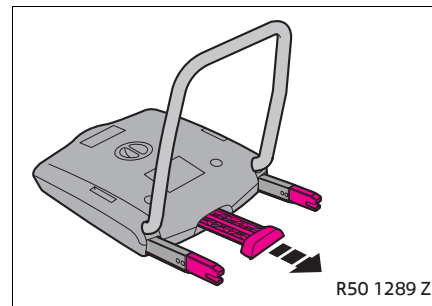
Each of the outer seats in the rear of your car has two ISOFIX mountings.

In some models, there are also ISOFIX mountings at the front passenger seat. Installation on the front passenger seat is the same as for installation on one of the rear seats.

⚠ If, in exceptional circumstances, the Baby Seat is installed on the front passenger seat, the front airbag on the passenger side must be deactivated!

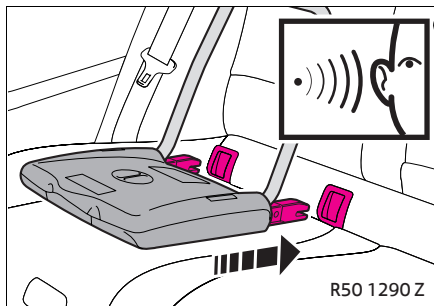
Detailed information about this topic is available in your car's operating instructions and from MINI Service. ◀

▶ If the Baby Seat is installed on the front passenger seat, the seat must be moved forwards so the distance between the installed Baby Seat and the dashboard is as small as possible. ◀

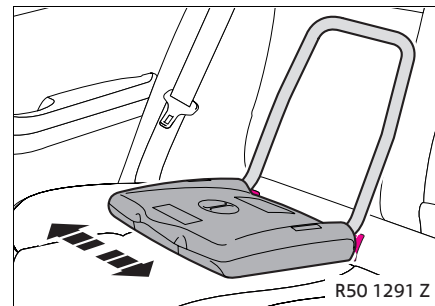


Preparing the ISOFIX platform


- Pull out the locking arm pull handle (3) fully until the locking arms (5) remain extended.
- ▶ Repeat the procedure if necessary until the locking arms (5) remain extended. ◀



You will hear an audible locking sound. The ISOFIX platform (1) is firmly connected to the car and it is no longer loose.



Installing the ISOFIX platform

 Remove any objects between the restraint system and the backrest of the rear seat. ◀

- 1 Place the ISOFIX platform (1) on the required seat in your car and guide the locking arms (5) into the ISOFIX mountings.


A special safety mechanism (interlock) retracts the locking arms (5) only when both locking arms have locked into the ISOFIX mountings.

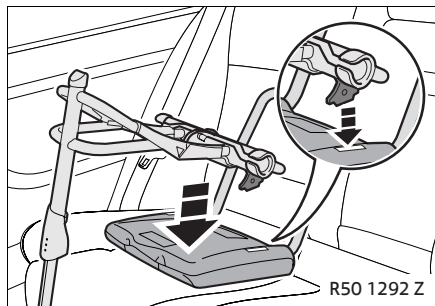
- 2 Exert a strong, steady pressure to press the ISOFIX platform (1) against the backrest of the car seat.

- 3 Shake the ISOFIX platform (1) strongly to check that it is firmly attached.

If the ISOFIX platform (1) still moves:

- 4 Exert an even stronger pressure to press the ISOFIX platform (1) against the backrest of the rear seat.

 The ISOFIX platform (1) is correctly installed when it is firmly located against the backrest of the rear seat and can no longer be moved. ◀



Installing the base frame

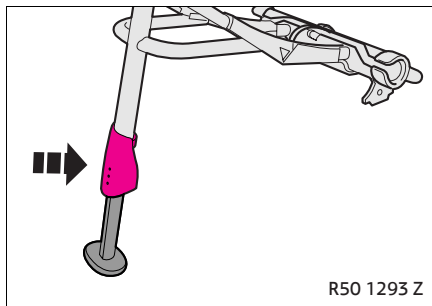
- 1 Insert the peg (10) of the base frame (8) into the locks (6) in the ISOFIX platform (1).
- 2 Press the base frame (8) down into the ISOFIX platform (1).



The base frame (8) must audibly clip into the ISOFIX platform (1).

The base frame release handle (2) must point to the front of the car. ◀

- 3 Shake the base frame to check that it has been installed correctly and firmly (8).



- 4 Operate the lock (13).

The support leg (12) moves down and presses against the floor of the car.

- 5 Make sure that the support leg (12) is touching the floor of the car and that the lock (13) audibly engages.



The support leg (12) is mounted correctly when it can no longer be moved. ◀

Installing the Baby Seat with a three-point seat belt



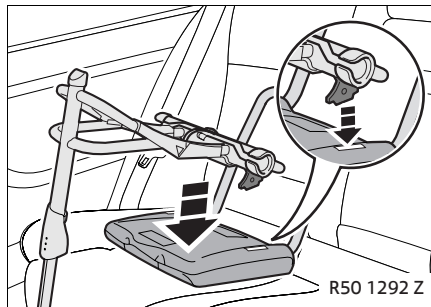
If, in exceptional circumstances, the Baby Seat is installed on the front passenger seat, the front airbag on the passenger side must be deactivated!

Detailed information about this topic is available in your car's operating instructions and from MINI Service.

Remove any objects between the restraint system and the backrest of the rear seat. ◀



If the Baby Seat is installed on the front passenger seat, the seat must be moved forwards so the distance between the installed Baby Seat and the dashboard is as small as possible. ◀



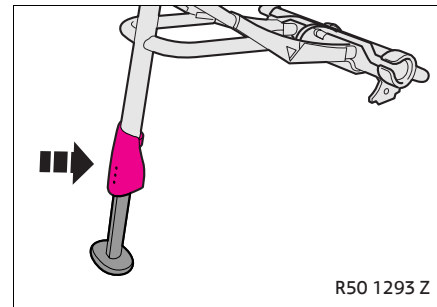
- 1 Place the ISOFIX platform (1) on the seat surface.
- 2 Insert the peg (10) of the base frame (8) into the locks (6) in the ISOFIX platform (1).
- 3 Press the base frame (8) down into the ISOFIX platform (1).



The base frame (8) must audibly clip into the ISOFIX platform (1).

The base frame release handle (2) must point to the front of the car. ◀

- 4 Shake the base frame to check that it has been installed correctly and firmly (8).



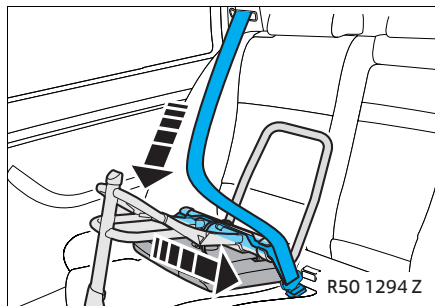
- 5 Operate the lock (13).

The support leg (12) moves down and presses against the floor of the car.

- 6 Make sure that the support leg (12) is touching the floor of the car and that the lock (13) audibly engages.



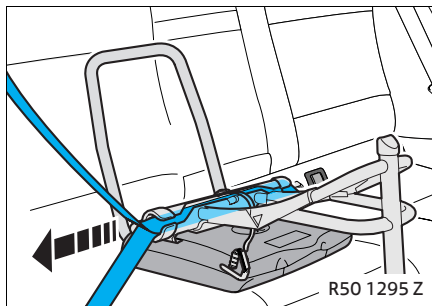
The support leg (12) is mounted correctly when it can no longer be moved. ◀



! Ensure that the seat belts are not twisted.

If, in exceptional cases, the standard belt is too short, this three-point seat belt must be replaced with a longer belt by MINI Service. ◀

- 7 Guide the three-point seat belt sideways over the bar of the ISOFIX platform (1) and insert the buckle tongue into the buckle until you hear it engage.
- 8 Guide the lap belt through the belt guide (9) on the base frame (8).
- 9 Pull the lap belt tight.



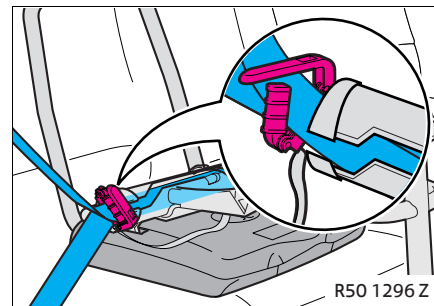
- 10 Put the shoulder belt into the belt guide (9) in parallel to the lap belt and pull the shoulder belt tight as well.



The belt clip (11) is attached to the belt frame (8) so it cannot be lost. It must always be positioned on the opposite side of the buckle. ◀



It is important for the belt clip (11) to be attached at all times, in order to ensure that the base frame (8) and the ISOFIX platform (1) are firmly attached in the car. The belt clip (11) must be checked from time to time to make sure it is firmly seated and adjusted if necessary. ◀



- 11 Place the opened belt clip (11) over both taught belts.



It is important that the belt clip (11) must be positioned directly against the belt guide (9). ◀

- 12 Press the belt clip (11) together until you can hear it engage.

The ISOFIX platform (1) and the base frame (8) are now secured.

Securing your child in the baby carrier



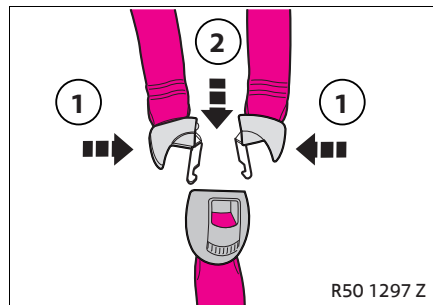
Please note that your child's safety largely depends on adjusting the Y-belt system (18) correctly for your child's body size. ◀



Before you can use the baby carrier (14), you must adapt the position of the shoulder belts correctly for your child's body size. ◀

Operating the Y-belt system

- 1 To open the buckle, press the red button downwards and pull the shoulder belts out of the buckle.

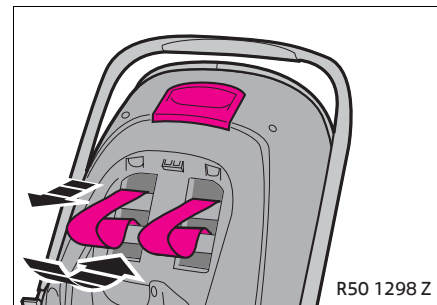


- 2 Bring the two buckle tongues of the shoulder belts together in order to close the Y-belt system (18).
- 3 Insert the two joined buckle tongues into the buckle until you can hear them engage.
- 4 Check the buckle tongues are firmly engaged in the belt lock.
- 5 Tighten the Y-belt system (18) if necessary by pulling the belt adjuster (19).



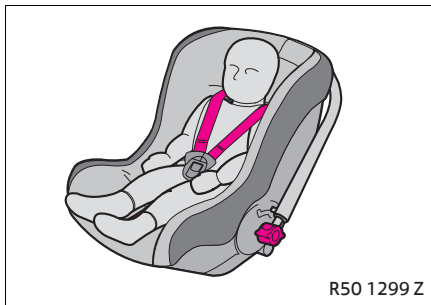
Make sure the shoulder belts fit snugly over your child's body.

Pull the belts tight if necessary with the belt adjuster pulled out (19). ◀



Adjusting the height of the shoulder belts

- 1 Open the buckle.
- 2 Pull the shoulder belts backwards out of the baby carrier (14).
- 3 Pull the shoulder belt through the lower or upper belt passage (21) depending on the size of your child.



Make sure that your child's head does not project beyond the top edge of the MINI Baby Seat 0+ ISOFIX.

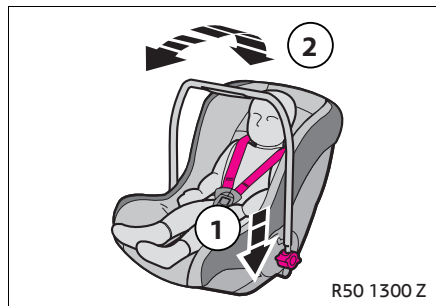
Make sure that the shoulder belts and the crotch belt are not twisted or swapped over, and that the shoulder belts are not touching your child's neck.

Make sure you have selected the appropriate belt passage (21) so that the shoulder belts pass through the padding (17) just above your child's shoulders. ◀



Your child is securely fastened in the baby carrier (14) if the belts fit snugly around your child's body. ◀

Installing and removing the baby carrier



The carrier bar (15) engages in the required position when you release the carrier bar.

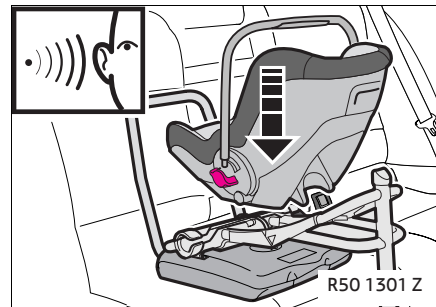
- ▶ The carrier bar (15) can be either in the carrying or the end position when the Baby Seat is installed. ◀

Basic function of the carrier bar

! Make sure that the Y-belt system (18) always fits snugly even when you are using the baby carrier (14) outside the car. ◀

The carrier bar (15) of the MINI Baby Seat 0+ ISOFIX has a carrying position (carrier bar vertically upwards) and an end position (carrier bar at an angle behind the seat).

- To move the carrier bar (15) to the carrying or end position, press it down and swivel it to the required position.

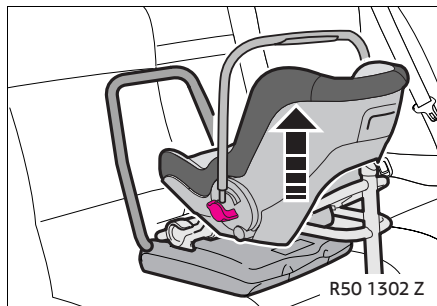


Installing the baby carrier

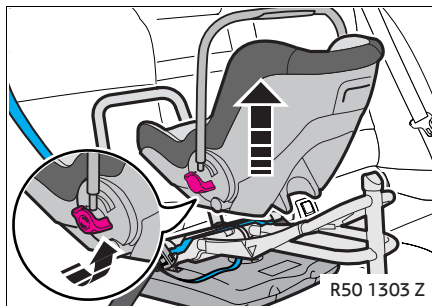
! Make sure that the base frame (8) is secured either using the ISOFIX system or a three-point seat belt. ◀

- 1 Place the baby carrier (14) onto the base frame (8) from above.

! Make sure that you can hear the locking pins audibly clip into the base frame (8). ◀



- 2 Lift the baby carrier (14) to check that it has been correctly and securely attached to the base frame (8).



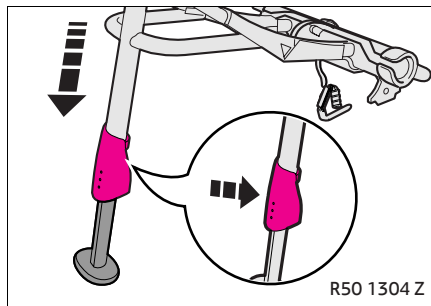
Removing the baby carrier

- ▶ The carrier bar (15) must be in the carrying position in order for the baby carrier (14) to be removed. ◀
- Turn the baby carrier release handle (16) and remove the baby carrier (14) at the same time.

Removing the Baby Seat

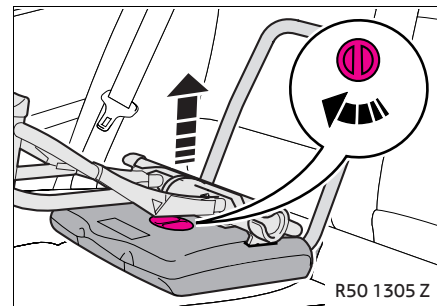


Before you remove the base frame (8), take the baby carrier (14) off the base frame (8) (see the “Removing the baby carrier” section). ◀

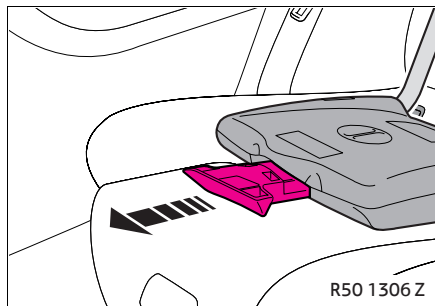


Removing with ISOFIX attachment

- 1 Retract the support leg (12) by operating the lock (13) at the same time as pressing on the base frame (8) from above.

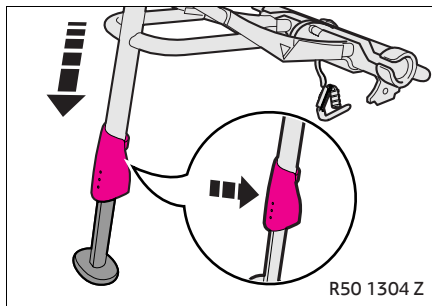


- 2 Turn the base frame release handle (2) of the ISOFIX platform (1) clockwise.
- 3 Pull the base frame (8) up and out.



- 4 Press the locking button below the locking arm release handle (7) and pull the release handle out on the front end of the ISOFIX platform (1).

The ISOFIX mechanism is unlocked. The locking arms (5) are retracted into the ISOFIX platform (1).

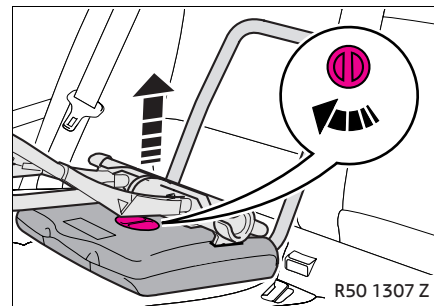


Removing when attached with a three-point seat belt



Remove the three-point seat belt by following the instructions for its attachment in reverse order. ◀

- 1 Retract the support leg (12) by operating the lock (13) at the same time as pressing on the base frame (8) from above.



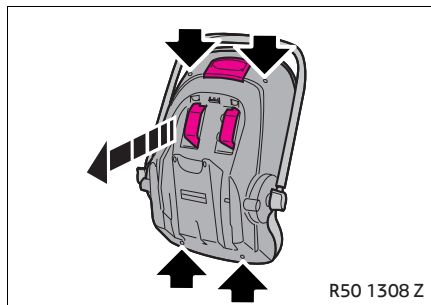
- 2 Turn the base frame release handle (2) of the ISOFIX platform (1) clockwise.
- 3 Pull the base frame (8) up and out.

Care and storage

The cover of the Baby Seat is washable.

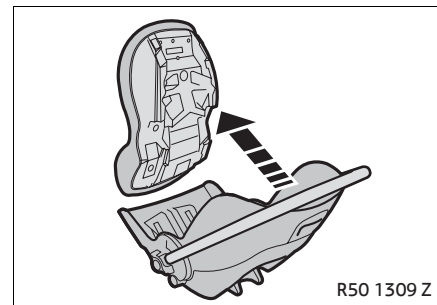
Wash the cover in accordance with the sewn-on care label (on the inside).

Clean the plastic parts using commercially available household cleaners.

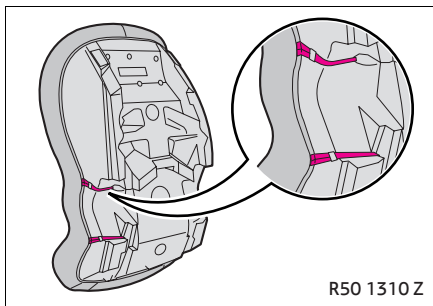


Removing the cover

- 1 Open the buckle.
- 2 Pull the shoulder belts backwards out of the baby carrier (14).
- 3 Unscrew the screws (20) on the back of the baby carrier (14).



- 4 Pull the padding (17) out forwards at an angle.
- 5 Pull the crotch belt out of the padding (17) to the rear.



- 6 Unfasten the retaining straps and pull the cover off the padding core.

▶ Put it back on in reverse order. ◀

Storing the Baby Seat

▶ Always store the ISOFIX platform (1) with the locking arms (5) retracted. ◀

If the locking arms (5) happen to be extended:

- Pull the locking arm release handle (7) on the front end of the ISOFIX platform (1).

The locking arms (5) are unlocked and retracted into the ISOFIX platform (1).

Always store the ISOFIX platform (1), the base frame (8) and the baby carrier (14) together so that secure restraint of your child will be assured when you use the ISOFIX system again.

Store the Baby Seat in a dry place away from dust and direct sunlight.

Disposal



Comply with the relevant environmental protection legislation for your country when disposing of the Baby Seat. ◀

TAKE ME.